

Genre du véhicule Camion (châssis)	Marque de fabrique BERNA		Type *) 2 VF		Modèle année 1965	Bordereau-type N° 4 9 7 2
Caractéristiques "2 VF" sur paroi frontale.- Plaquette du constructeur vers le marchepied du côté de la direction						
Constructeur du châssis BERNA AG, Olten SO (CH)					Carburant diesel	
Nombre de cylindres 6						
N° du châssis frappé à droite, à l'extérieur du longeron, au-dessus jumelle AR ressort avant **)						
N° du moteur frappé à droite, à l'avant sur bloc, au-dessus compresseur et plaquette						
Type du moteur CT 4 D - en ligne, vertical, OHV, à injection directe						
Position du mot. avant Frein-moteur sur échappement, à commande manuelle, mécanique						
Cylindrée 6'830cm³ Frein de remorque air comprimé, 2 cond., dir./indirect						
Dimensions ext. en mm *)						
Temps 4 Transmission méc.synchron. Treuil/Cabest.						
Longueur						
Réfroidissement eau Nombre vit. avant 4 x 2 = 8 Crochet rem. s.demande						
Largeur 2'300						
Entraînement arrière Vitesse en 1" 7.8 Vole avant 1'930						
Hauteur 2'555						
Nombre d'axes 2 Vitesse en prise dir. 83.0 Vole arrière 1'711						
Empattement						
Nombre de pneus 6 Bloquage différentiel oui Diam. de braq. *)						
Porte à faux arr.						
Frein à pied à air comprimé, 2 circuits, à expansion interne, avec soupape à pédale						
Frein à main mécanique, à expansion interne, assisté par air-comprimé, sur les roues arrière						
Poids						
Dimensions int. en mm						
A vide *) *) *) Dimension 9.00-20 9.00-20						
Longueur						
Charge utile selon carrosserie Charge pneu 2'350 2'350						
Largeur						
Total Multiply						
Hauteur						
Gar. de fabr. 5'000 10'000 11'500						
Haut. ridelles						
Poids max. garanti pr. train routier 31.5 t ***)						
Nombre de portes 2						
Porte à faux arr.						
Direction: position gauche ou droite - s.dem.assist						
C.V. frein 120 DIN						
Alésage 110 Course 120						
C.V. Impôts 34.80						
Forme de la carrosserie cabine fermée, avancée						
Nombre de places: total 2 (avant milieu arr.)						
Places debout						

§)

Phares: marque	2/ GALEY 200 AR	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV= combinés avec feux de position	(blanc)
Feux de position	2/ séparés, à côté phares	AR= combinés avec feux stop	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ air comprimé
Feux arrières	2/ sous feux stop + clignoteurs	Avertisseur	1/ électrique (1-ton) + air comprimé
Réflecteurs	2/ séparés \varnothing 70 mm	Rétroviseur	2/ de chaque côté s. charnières portes
Feu stop	2/ au-dessus feux arrières	Indicateur de vitesse km/h + tachygraphe	
Eclairage N° de contrôle	1/ à gauche, combiné	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	24 Volts (2 x 12 V)		
Mesure du bruit	88 dB à 2'200 t/min - Avertisseur = 103 / 104 dB		

Observations et exceptions

*) Modèles :	empattement	longueur	porte à faux		braquage	poids à vide		kg
			A	R		AV	AR	
2 VF 34	3'400 mm	6'514 mm	1'550 mm		12.60 m	3'400	1'450	4'850
2 VF 38	3'800	7'324	1'960		13.80	3'400	1'500	4'900
2 VF 45	4'500	8'224	2'160		16.00	3'450	1'550	5'000

**) No de châssis : Lorsqu'il y a plusieurs lignes de chiffres, seul le nombre de 5 chiffres non-interrompus est valable comme numéro de châssis.

***) Poids max. garanti pr. train routier : 21,5 t à 15 %.

§) Equipement : Doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

Lieu et date de l'expertise-type Arbon, 24.2.65

La Commission d'expertise-type

§)

Phares: marque	2/ GALEY 200 AR	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV= combinés avec feux de position	(blanc)
Feux de position	2/ séparés, à côté phares	AR= combinés avec feux stop	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ air comprimé
Feux arrières	2/ sous feux stop + clignoteurs	Avertisseur	1/ électrique (1-ton) + air comprimé
Rélecteurs	2/ séparés \varnothing 70 mm	Rétroviseur	2/ de chaque côté s. charnières portes
Feu stop	2/ au-dessus feux arrières	Indicateur de vitesse	km/h + tachygraphe
Eclairage N° de contrôle	1/ à gauche, combiné	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	24 Volts (2 x 12 V)		
Mesure du bruit	88 bB à 2'200 t/min - Avertisseur = 103 / 104 dB		

Observations et exceptions

*) Modèles :	empattement	longueur	porte à faux		braquage	poids à vide		kg
			A	R		AV	AR	
2 VF 34	3'400 mm	6'514 mm	1'550 mm		12.60 m	3'400	1'450	4'850
2 VF 38	3'800	7'324	1'960		13.80	3'400	1'500	4'900
2 VF 45	4'500	8'224	2'160		16.00	3'450	1'550	5'000

**) No de châssis : Lorsqu'il y a plusieurs lignes de chiffres, seul le nombre de 5 chiffres non-interrompus est valable comme numéro de châssis.

***) Poids max. garanti pr. train routier : 21,5 t à 15 %.

§) Equipement : Doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

Lieu et date de l'expertise-type Arbon, 24.2.65

La Commission d'expertise-type